

|| P Pavillon^{ADC} **Saison** **26 → 27**

**Programme en langage simplifié
des spectacles de danse au Pavillon ADC
de septembre 2026 à juin 2027**

association pour la danse contemporaine

||| Pavillon^{ADC}
Saison
26 → 27



association pour la danse contemporaine

Du 1 au 5 septembre 2026

«Such a Devoted Bunch»

De Ruth Childs et Cécile Bouffard

De quoi parle le spectacle ?

Les 2 artistes s'intéressent
aux petites manies des gens.

Ces manies sont des habitudes qui se répètent.

C'est difficile de vivre sans ces petites habitudes.

Ces petites habitudes accompagnent tout le monde.

Ces habitudes sont par exemple :

- Des petits rituels.
Un rituel est un geste ou un mouvement.
Ces gestes ou ces mouvements se répètent.

- Des objets porte-chance.

- Des passe-temps.

- Des obsessions.

Une obsession est une pensée ou un geste.

Cette pensée ou ce geste revient tout le temps
et se répète.

Même si la personne **n'a pas** envie.

Nous vivons toutes et tous ensemble,

aussi avec ces gestes.

Ce spectacle parle aussi de l'enthousiasme
d'être ensemble.

L'enthousiasme est une émotion positive et forte.

Sur scène, 3 personnes dansent avec des sculptures.

Cécile Bouffard a créé ces sculptures.

Public sensible ?

Le son est fort par moment.

Il y a des casques antibruit à disposition.

Ça dure combien de temps ?

Le spectacle dure 1 heure.

C'est quand ?

Mardi 1 septembre à 20 heures 30.

Mercredi 2 septembre à 20 heures 30.

Jeudi 3 septembre à 20 heures 30.

Vendredi 4 septembre à 19 heures.

Samedi 5 septembre à 19 heures.

Samedi 5 septembre c'est une soirée RELAX.

En collaboration avec La Bâtie - Festival de Genève
et la Comédie de Genève.

Du 10 au 12 septembre 2026

« Repertório »

De Davi Pontes et Wallace Ferreira

De quoi parle le spectacle ?

« Repertório » est en 3 parties.

- « Repertório » numéro 2 est le 10 septembre.
- « Repertório » numéro 3 est le 11 septembre.
- « Repertório » numéro 1 est le 12 septembre.

Davi Pontes et Wallace Ferreira sont des artistes du Brésil, en Amérique latine.

Ils ont créé « Repertório » ensemble.

Les 2 artistes sur scène se demandent :

- Comment se défendre contre la violence ?

Les 2 artistes résistent, contre la violence raciale et de genre.

Dans ce spectacle, la violence raciale est la violence contre des personnes avec une couleur de peau noire.

Dans ce spectacle, la violence de genre est la violence contre des personnes « queer ».

Les personnes « queer » disent par exemple :

- « Je ne suis pas une personne hétérosexuelle ».
Une personne hétérosexuelle c'est :
un homme qui aime une femme ou
une femme qui aime un homme.
- « Je ne suis pas une personne cisgenre ».
Une personne cisgenre est une femme née femme
ou un homme qui est né homme.

Dans ce spectacle les 2 artistes sont nus sur scène.

Rien ne protège ces 2 artistes.

Ces 2 artistes sont fragiles.

C'est quand ?

Jeudi 10 septembre à 21 heures 30.

Vendredi 11 septembre à 21 heures 30.

Samedi 12 septembre à 21 heures 30.

En collaboration avec La Bâtie - Festival de Genève.

Jeudi 10 septembre à 21 heures 30 :

«Repertório N°2»

Le public entre dans la salle.

Le public cherche une place et s'assied.

Les artistes sont déjà là.

Les artistes marchent dans l'espace.

Les artistes regardent le public.

Parfois les artistes s'arrêtent dans une position.

Ils prennent des positions du voguing.

Le voguing est un style de danse.

Les danseurs et danseuses de voguing font des mouvements comme les mannequins dans les défilés de mode.

Public sensible ?

Les artistes sont nus sur scène.

Ça dure combien de temps ?

Le spectacle dure 35 minutes.

Vendredi 11 septembre à 21 heures 30 :

«Repertório N°3»

Les artistes sont joueurs et provocateurs.

Ils font des gestes comme sur les réseaux sociaux :

- Des petits cœurs avec les mains.
- Des clins d'œil.

Avec légèreté, les artistes posent des questions importantes.

Ils se demandent comment les corps avec la peau noire et queer sont regardés.

Public sensible ?

Les artistes sont nus sur scène.

Ça dure combien de temps ?

Le spectacle dure 35 minutes.

Samedi 12 septembre à 21 heures 30 :

«Repertório N°1»

Ce projet a commencé en 2018.

En 2018 il y avait beaucoup de tension au Brésil.

Pour choisir le président du Brésil.

Les 2 artistes jouent avec la fragilité,

la sensualité et la présence.

C'est leur force.

Public sensible ?

Les artistes sont nus sur scène

Ça dure combien de temps ?

Le spectacle dure 45 minutes.

Samedi 26 septembre 2026

Tremplin Mouvement

C'est quoi la soirée Tremplin Mouvement ?

C'est une soirée avec plusieurs petits spectacles.

Ce sont des spectacles courts.

Les artistes sont des jeunes femmes :

- Aleyna Demir.
- Chloé Wanner.
- Marine Laner.
- Zoé De Reynier.

C'est leur premier spectacle.

Il y a deux styles de danse :

- Des danses hip-hop.
- Des danses de club.

Public sensible ?

Nous **n'**avons **pas** encore toutes les informations.

Vous pouvez lire les informations plus tard
sur notre site internet.

C'est quand ?

Samedi 26 septembre à 19 heures.

En collaboration avec Creative BPM.

1 et 2 octobre 2026

Soirées artistes complices

Anna-Marija Adomaitytė,

Jerson Dasonama et Maud Blandel

Comment se passe cette soirée ?

Les 3 artistes complices travaillent avec

le Pavillon ADC pendant 3 ans.

Chaque artiste présente une œuvre artistique.

Anna-Marija Adomaitytė présente

«I Think You Should Be Here».

«I Think You Should Be Here» est un film.

Anna-Marija Adomaitytė a créé ce film

avec Élie Grappe.

Ce filme montre 7 adolescentes.

Elles sont dans leurs chambres.

Elles parlent de leur vie et du monde.

Elles parlent aussi de comment elles utilisent TikTok.

TikTok est un réseau social.

Sur TikTok tout le monde peut montrer

des courtes vidéos de sa vie.

Jerson Dasonama présente

«Jogo de Dentro».

C'est un spectacle de danse

créé avec Kaê Brown Carvalho.

Le titre «jeu intérieur»

parle d'un espace intime en chacun, chacune.

Jerson et Kaê s'inspirent de la capoeira.

La capoeira est un art martial et aussi une danse

du Brésil, en Amérique latine.

Les esclaves africains ont amené la capoeira au Brésil.

Les 2 artistes s'inspirent l'un de l'autre.

Ils portent des histoires et des cultures.

Le spectacle montre la rencontre de

2 hommes qui sont comme 2 frères.

Maud Blandel présente «La Vraie Version».

Maud Blandel a créé ce spectacle avec Flavio Virzì.

Maud Blandel et Flavio Virzì ont créé le spectacle avec des personnes aveugles et malvoyantes.

C'est une pièce radiophonique.

Une pièce radiophonique c'est un spectacle à écouter.

Ces personnes malvoyantes racontent leurs histoires personnelles et leur enfance.

Public sensible ?

Tout public.

Ça dure combien de temps ?

Le film «I Think You Should Be Here»

dure 12 minutes.

Le spectacle de danse «Jogo de Dentro»

dure 20 minutes.

Ensuite il y a une pause.

Pour finir, la pièce radiophonique «La Vraie Version»

dure 40 minutes.

C'est quand ?

Jeudi 1 octobre à 20 heures.

Vendredi 2 octobre à 20 heures.

Vendredi 2 octobre c'est une soirée RELAX.

Du 6 au 8 octobre 2026

« Los inescalables Alpes, buscando a Currito »

De María del Mar Suárez.

María del Mar Suárez est aussi appelée La Chachi.

De quoi parle le spectacle ?

Le titre veut dire :

« Les Alpes que nous **ne** pouvons **pas** escalader,
en cherchant Currito ».

Les Alpes sont des montagnes.

Ce titre parle de réussir à faire l'impossible.

C'est un spectacle de flamenco.

Le flamenco est une danse traditionnelle espagnole.

María del Mar Suárez mélange le flamenco avec
d'autres danses.

Il y a aussi 2 musiciens et 1 chanteuse.

Public sensible ?

Tout public.

Ça dure combien de temps ?

Le spectacle dure 1 heure.

C'est quand ?

Mardi 6 octobre à 20 heures.

Mercredi 7 octobre à 20 heures.

Mercredi 7 octobre c'est une soirée RELAX.

Jeudi 8 octobre à 20 heures.

En collaboration avec le Théâtre Vidy-Lausanne.

13 et 14 octobre 2026

«Judson Church Is Ringing in Harlem...»

De Trajal Harrell et le Zürich Dance Ensemble

De quoi parle le spectacle ?

Ce spectacle parle de l'histoire de la danse moderne.

À partir de 1960, la danse se transforme.

À New York, aux États-Unis il y a plusieurs types de danse.

Par exemple :

- La danse moderne.
- Le «voguing».

Le voguing est un style de danse.

Les danseurs et danseuses de voguing

font des mouvements comme les mannequins dans les défilés de mode.

Il y a 3 danseurs sur scène.

Les 3 danseurs font de la danse moderne et du «voguing».

Le public entend beaucoup de musiques différentes.

Public sensible ?

Tout public.

Ça dure combien de temps ?

Le spectacle dure environ 1 heure.

C'est quand ?

Mardi 13 octobre à 19 heures 30.

Mercredi 14 octobre à 20 heures 30.

Ce spectacle a lieu dans un autre endroit :

Le Commun

Rue des Vieux-Grenadiers 10

1205 Genève

En collaboration avec Arta Sperto
pour Dance First Think Later.

Du 28 au 31 octobre 2026

«&sous.les.montagnes»

De Sami Lea Samira Bernath

De quoi parle le spectacle ?

Ce spectacle parle de la mémoire et de l'oubli.

Ce spectacle raconte des traditions suisses.

Une tradition, c'est par exemple :

- Une fête.
- Un rituel.
Un rituel c'est un geste.
Ce geste se répète.
- Une chose que font toutes les personnes d'une région.

Sur scène, un artiste danse

et fait de la musique avec des cuillères en bois.

Les cuillères en bois sont utilisées pour faire de la musique, dans les montagnes suisses.

L'artiste s'inspire de cette tradition.

Mais il fait ça d'une manière très différente.

Il fait quelque chose de très personnel.

Public sensible ?

Nous **n'avons pas** encore toutes les informations.

Vous pouvez lire les informations plus tard sur notre site internet.

Ça dure combien de temps ?

Nous **n'avons pas** encore toutes les informations.

Vous pouvez lire cette information plus tard sur notre site internet.

C'est quand ?

Mercredi 28 octobre à 20 heures 30.

Jeudi 29 octobre à 19 heures.

Jeudi 29 octobre c'est une soirée RELAX.

Vendredi 30 octobre à 20 heures 30.

Samedi 31 octobre à 18 heures.

En collaboration avec L'Abri et
le Théâtre de l'Usine pour Emergentia.

3 et 4 novembre 2026

«**Quinceañeras**»

De Estefanía Álvarez Ramírez et

Luisa Fernanda Alfonso

De quoi parle le spectacle ?

Ce spectacle parle de l'amitié
entre des jeunes filles de 15 ans.

Les jeunes filles se posent des questions
sur une fête d'anniversaire pour leurs 15 ans.

En Colombie, en Amérique latine,
fêter ses 15 ans est important.

C'est le passage de l'enfance à l'âge adulte.

Sur scène il y a 2 danseuses.

Les 2 danseuses sont d'Amérique latine.

Ces 2 danseuses vivent en Europe.

L'Europe a colonisé l'Amérique latine.

Ça veut dire que l'Europe contrôlait l'Amérique latine
et ses habitants et habitantes.

Certaines traditions sont nées pendant la colonisation.

Certaines traditions sont nées avant la colonisation.

Une tradition, c'est par exemple :

- Une fête.
- Un rituel.
Un rituel c'est un geste.
Ce geste se répète.
- Une chose que font toutes les personnes d'un pays.

Ce spectacle parle aussi d'émotions et de nostalgie.

Public sensible ?

Tout public.

Ça dure combien de temps ?

Le spectacle dure 1 heure.

C'est quand ?

Mardi 3 novembre à 20 heures 30.

Mercredi 4 novembre à 20 heures 30.

En collaboration avec L'Abri et
le Théâtre de l'Usine pour Emergentia.

6 et 7 novembre 2026

« Autothérapie : Unbolting Colonial Statues from Our Consciousness »

de Mackenzy Bergile

De quoi parle le spectacle ?

Ce spectacle parle de l'histoire d'Haïti.

Haïti est un pays des Caraïbes.

Dans ce spectacle, Mackenzy Bergile relie son histoire personnelle à l'histoire d'Haïti.

Le spectacle parle aussi de la mémoire des familles et des générations.

Une génération, c'est un groupe de personnes qui vivent à la même époque.

Les personnes d'une même génération vivent des choses similaires.

Les souvenirs des générations d'avant, peuvent influencer les générations d'aujourd'hui.

Mackenzy Bergile danse.

Il utilise aussi la voix, les souvenirs et des images.

Pourquoi le spectacle s'appelle « Autothérapie » ?

« Autothérapie » veut dire :

Essayer de comprendre ses blessures.

Et de prendre soin de ses blessures soi-même.

L'artiste cherche à comprendre :

- Son histoire.
- L'histoire de sa famille.
- L'histoire des générations d'avant.
- Les traces laissées par l'histoire dans le corps.

Public sensible ?

Il y a de la nudité.

Ça parle de la mort à un moment donné.

Ça dure combien de temps ?

Le spectacle dure 1 heure.

C'est quand ?

Vendredi 6 novembre à 20 heures 30.

Samedi 7 novembre à 20 heures 30.

En collaboration avec L'Abri et
le Théâtre de l'Usine pour Emergentia.

Samedi 14 novembre 2026

L'ADC fête ses 40 ans!

C'est la fête de

l'Association pour la Danse Contemporaine.

L'association fête ses 40 ans!

Ça commence à 16 heures.

Il y a:

- Des spectacles.
- De la musique.
- Un gâteau d'anniversaire.
- Des surprises.

Public sensible?

Nous **n'**avons **pas** encore toutes les informations.

Vous pouvez lire les informations plus tard

sur notre site internet.

Ça dure combien de temps?

Il y a plusieurs spectacles.

Chaque spectacle dure environ 20 minutes.

C'est quand?

Samedi 14 novembre à partir de 16 heures.

Ça continue jusqu'à 2 heures du matin.

Samedi 21 novembre 2026

«**Funny game**»

De Clédat et Petitpierre

De quoi parle le spectacle ?

C'est un spectacle pour enfants.

«Funny game» veut dire «jeu rigolo» en anglais.

Il y a des jouets pour enfants sur scène.

Ces jouets sont :

- Des poupées.
- Une tête de cheval.

Ces jouets sont énormes.

Ces jouets bougent.

C'est comme si les jouets étaient vivants.

Mais une des poupées bouge bizarrement.

Public sensible ?

Tout public dès 3 ans.

Ça dure combien de temps ?

Le spectacle dure 20 minutes.

C'est quand ?

Samedi 21 novembre à 11 heures.

Samedi 21 novembre à 16 heures.

Samedi 21 novembre c'est une soirée RELAX.

Du 25 au 27 novembre 2026

«Zeppelin Bend»

De Katerina Andreou

De quoi parle le spectacle ?

«Zeppelin Bend» est le nom d'un nœud.

Ce nœud sert à relier 2 cordes.

Sur scène, 2 femmes dansent ensemble.

Ces 2 danseuses se soutiennent comme des sœurs.

Ce spectacle parle de résistance et de liberté.

Public sensible ?

Le son est fort par moment.

Il y a des casques antibruit à disposition.

Ça dure combien de temps ?

Le spectacle dure 50 minutes.

C'est quand ?

Mercredi 25 novembre à 20 heures.

Jeudi 26 novembre à 20 heures.

Jeudi 26 novembre c'est une soirée RELAX.

Vendredi 27 novembre à 20 heures.

Du 3 au 6 décembre 2026

«ODE»

De Catol Teixeira

De quoi parle le spectacle ?

Pourquoi ce spectacle s'appelle «ODE» ?

Une ode est un hommage.

Ce spectacle parle du deuil et d'adieu.

C'est l'adieu à des périodes passées.

Ce spectacle raconte

comment la mémoire peut vivre dans nos corps.

Ce que Catol Teixeira a vécu, a transformé son corps.

Le corps et la mémoire changent.

Le corps de Catol est différent maintenant.

Sur scène Catol Teixeira danse cet adieu.

Public sensible ?

Le son est fort par moment.

Il y a des casques antibruit à disposition.

Il y a des lumières stroboscopiques.

Ça dure combien de temps ?

Le spectacle dure 50 minutes.

C'est quand ?

Jeudi 3 décembre à 20 heures.

Vendredi 4 décembre à 20 heures.

Samedi 5 décembre à 19 heures.

Dimanche 6 décembre à 18 heures.

Du 20 au 22 janvier 2027

«**Lick-Horn**»

de Bryana Fritz et Thibault Lac

De quoi parle le spectacle ?

Dans ce spectacle, les artistes s'inspirent d'une tapisserie très ancienne.

Une tapisserie, c'est une sorte de tapis accroché sur un mur.

Cette tapisserie très ancienne s'appelle :

«La Dame à la licorne».

Cette tapisserie est faite en 6 parties.

Sur cette tapisserie il y a les 5 sens dessinés.

Les 5 sens sont :

- La vue.
- Le toucher.
- L'ouïe.

L'ouïe c'est le fait d'entendre.

- Le goût.
- L'odorat.

L'odorat c'est le fait de sentir des odeurs.

Mais il y a aussi un sixième sens.

Ce sixième sens est mystérieux.

Ce sixième sens sur la tapisserie s'appelle :

«À mon seul désir».

Public sensible ?

Nous **n'**avons **pas** encore toutes les informations.
Vous pouvez lire les informations plus tard sur notre site internet.

Ça dure combien de temps ?

Nous **n'**avons **pas** encore toutes les informations.
Vous pouvez lire cette information plus tard sur notre site internet.

C'est quand ?

Mercredi 20 janvier à 20 heures.

Jeudi 21 janvier à 20 heures.

Vendredi 22 janvier à 20 heures.

Du 29 au 31 janvier 2027

«**Love Under**»

De Mamu Tshi

De quoi parle le spectacle ?

C'est l'histoire de 2 hommes noirs.

Ces 2 hommes noirs dansent

pour exprimer leurs émotions.

Ces 2 hommes s'inspirent du krump.

Le krump c'est un style de danse.

Il fait partie de la culture hip-hop.

Ils dansent pour :

- Transformer les émotions négatives en quelque chose de positif.
- Faire face à des situations difficiles.
- Être ensemble avec des personnes qui ressentent les mêmes émotions.

Dans ce spectacle il y a aussi des musiques d'origine africaine.

Public sensible ?

Nous **n'**avons **pas** encore toutes les informations.

Vous pouvez lire les informations plus tard sur notre site internet.

Ça dure combien de temps ?

Nous **n'**avons **pas** encore toutes les informations.

Vous pouvez lire cette information plus tard sur notre site internet.

C'est quand ?

Vendredi 29 janvier à 20 heures.

Samedi 30 janvier à 19 heures.

Dimanche 31 janvier à 18 heures.

Dimanche 31 janvier c'est une soirée RELAX.

En collaboration avec le Théâtre Vidy-Lausanne.

Du 24 au 28 février 2027

«**SEX & CHAIR**»

De la Compagnie C2C

De quoi parle le spectacle ?

Ce spectacle parle de liberté.

La liberté :

- D'aimer et d'être aimé.
- De désirer.
- De s'exprimer.
- De partager la sexualité.

2 personnes sont sur scène.

Ces 2 personnes racontent avec la danse et les mots :

- Leur histoire.
- Leur relation.
- Les injustices.
- Leurs rêves.

Public sensible ?

Nous **n'avons pas** encore toutes les informations.
Vous pouvez lire les informations plus tard
sur notre site internet.

Ça dure combien de temps ?

Nous **n'avons pas** encore toutes les informations.
Vous pouvez lire cette information plus tard
sur notre site internet.

C'est quand ?

Mercredi 24 février à 20 heures.

Jeudi 25 février à 20 heures.

Vendredi 26 février à 20 heures.

Samedi 27 février à 19 heures.

Dimanche 28 février à 18 heures.

Toutes les représentations sont RELAX.

Du 11 au 13 mars 2027

«anger angels ETERNAL LETDOWN»

De Teresa Vittucci et Sophia Rodriguez

De quoi parle le spectacle ?

Ce spectacle parle de la colère.

Dans ce spectacle, la colère est positive.

Cette colère permet de s'affirmer.

C'est une colère féministe.

Les féministes se battent pour le droit des femmes.

Les féministes sont contre le patriarcat.

Le patriarcat est une organisation sociale.

Les hommes ont construit cette organisation sociale.

Dans cette organisation sociale,
ces hommes organisent et décident tout.

Dans cette organisation sociale,
ces hommes **ne** consultent **pas** les femmes.

Ce spectacle est drôle et surréaliste.

Surréaliste veut dire :

Ça **n'**existe **pas** dans la réalité.

Par exemple, les 2 artistes flottent en l'air.

C'est comme si ces 2 artistes volent.

Ces 2 artistes ressemblent à des anges.

Public sensible ?

Nous **n'**avons **pas** encore toutes les informations.

Vous pouvez lire les informations plus tard
sur notre site internet.

Ça dure combien de temps ?

Nous **n'**avons **pas** encore toutes les informations.

Vous pouvez lire cette information plus tard
sur notre site internet.

C'est quand ?

Jeudi 11 mars à 20 heures.

Vendredi 12 mars à 20 heures.

Samedi 13 mars à 19 heures.

Du 18 au 21 mars 2027

«Same Old Songs»

De Maud Blandel

De quoi parle le spectacle ?

Pour ce spectacle, l'artiste s'inspire d'un livre de Virginia Woolf.

Virginia Woolf est une écrivaine.

Virginia Woolf a écrit ce livre en 1938.

Ce livre pose une question :

- Comment éviter la guerre ?

Virginia Woolf dit :

«La guerre est liée au patriarcat».

Le patriarcat est une organisation sociale.

Les hommes ont construit cette organisation sociale.

Dans cette organisation sociale, ces hommes organisent et décident tout.

Dans cette organisation sociale, ces hommes **ne** consultent **pas** les femmes.

Sur scène il y a 3 danseuses.

Les mouvements des danseuses sont intenses et rythmés.

Il y a des mouvements et des sons qui se répètent.

C'est comme une hallucination.

Une hallucination c'est le fait de voir une chose, mais cette chose **n'existe pas**.

Public sensible ?

Le son est fort par moment.

Il y a des casques antibruit à disposition.

Ça dure combien de temps ?

Nous **n'avons pas** encore toutes les informations.

Vous pouvez lire cette information plus tard sur notre site internet.

C'est quand ?

Jeudi 18 mars à 20 heures.

Vendredi 19 mars à 20 heures.

Samedi 20 mars à 19 heures.

Dimanche 21 mars à 18 heures.

Samedi 24 avril 2027

«**La vie n'est pas utile (ou c'est comme ça)**»

De Bruno Freire

De quoi parle le spectacle ?

Ce spectacle est une conférence dansée.

Une conférence c'est :

- Un évènement.
- Une personne qui parle et explique un thème précis.

Bruno Freire danse la conférence d'Ailton Krenak.

Ailton Krenak est un philosophe brésilien.

Ailton Krenak est originaire d'Amazonie.

L'Amazonie est une région en Amérique du Sud.

Pendant cette conférence, Ailton Krenak parle de l'Amazonie.

Et de la planète Terre en générale.

Ailton Krenak veut protéger :

- L'Amazonie.
- Les personnes originaires d'Amazonie.
- La planète Terre et la nature.

Pendant le spectacle, le public :

- Entend la voix de Bruno Freire redire la conférence d'Ailton Krenak.
- Voit Bruno Freire danser.

Bruno Freire est danseur et chorégraphe.

Un chorégraphe crée des spectacles de danse.

Public sensible ?

Tout public.

Ça dure combien de temps ?

Ce spectacle dure 40 minutes.

C'est quand ?

Samedi 24 avril à 15 heures.

Samedi 24 avril à 19 heures.

Ce spectacle fait partie de VIVA,
un festival pour les jeunes.

Du 28 au 30 avril 2027

«FRANK»

De Cherish Menzo

De quoi parle le spectacle ?

Ce spectacle s'inspire de Frankenstein.

Frankenstein est le personnage d'un roman.

C'est un monstre.

Les monstres font peur.

Mais ces monstres sont aussi fascinants.

Cherish Menzo parle aussi du corps
des personnes noires.

4 danseurs et danseuses se tordent
et dansent sur scène.

C'est comme :

- Un rituel.

Un rituel c'est un geste.

Ce geste se répète.

- Un carnaval.
- L'apocalypse.

L'apocalypse c'est la fin du monde.

Public sensible ?

Le son est fort.

Il y a des casques antibruit à disposition.

Il y a des lumières stroboscopiques.

Il y a de la fumée.

Il y a des textes sur la mort.

Ça dure combien de temps ?

Ce spectacle dure 1 heure et 30 minutes.

C'est quand ?

Mercredi 28 avril à 20 heures.

Jeudi 29 avril à 20 heures.

Vendredi 30 avril à 20 heures.

Du 19 au 21 mai 2027

«SYNTHETIC / Artefact»

De Tiran Willemse

De quoi parle le spectacle ?

Ce spectacle parle de :

- L'histoire du ballet en Europe.
- Des danses traditionnelles d'Afrique et d'Asie.

Dans les différentes cultures

il y a souvent des poupées.

Les 4 danseurs et danseuses

sont comme des poupées.

Mais ces poupées bougent beaucoup.

Elles **ne** veulent **pas** être

seulement de simples objets.

Alors elles bougent en rythme

et deviennent expressives.

Public sensible ?

Nous **n'**avons **pas** encore toutes les informations.

Vous pouvez lire les informations plus tard

sur notre site internet.

Ça dure combien de temps ?

Nous **n'**avons **pas** encore toutes les informations.

Vous pouvez lire cette information plus tard

sur notre site internet.

C'est quand ?

Mercredi 19 mai à 20 heures.

Jeudi 20 mai à 20 heures.

Vendredi 21 mai à 20 heures.

En collaboration avec la Comédie de Genève.

Samedi 22 mai 2027

Fête de la danse au Pavillon ADC

Chaque année, le Pavillon ADC accueille
la Fête de la Danse.

Nous **n'**avons **pas** encore toutes les informations.
Vous pouvez lire toutes les informations plus tard
sur notre site internet.

Du 25 au 27 mai 2027

«**Music Music...**»

De Trajal Harrell

De quoi parle le spectacle ?

Trajal Harrell a créé beaucoup de spectacles de danse.

La musique est très importante dans ses spectacles.

Et aussi pour Trajal Harrell, dans sa vie.

Son corps se souvient de ces musiques.

Mais son corps a changé.

Trajal Harrell est seul sur scène.

Public sensible ?

Tout public.

Ça dure combien de temps ?

Ce spectacle dure environ 1 heure.

C'est quand ?

Mardi 25 mai à 20 heures.

Mercredi 26 mai à 20 heures.

Jeudi 27 mai à 20 heures.

En collaboration avec le Théâtre Vidy-Lausanne.

10 et 11 juin 2027

«**Pororoca**»

De Lia Rodrigues et La Manufacture

«**Manifesting**»

De Simon Wehrli et La Manufacture

La Manufacture est une école de danse et de théâtre de Lausanne.

Pour la fin de l'année scolaire les étudiantes et étudiants présentent 2 spectacles à l'ADC.

Pendant cette soirée il y a :

- Un spectacle de Lia Rodrigues, avec les étudiantes et étudiants.
- Un spectacle de Simon Wehrli, avec les étudiantes et étudiants.

Public sensible ?

Nous **n'avons pas** encore toutes les informations. Vous pouvez lire les informations plus tard sur notre site internet.

Ça dure combien de temps ?

Nous **n'avons pas** encore toutes les informations. Vous pouvez lire cette information plus tard sur notre site internet.

C'est quand ?

Jeudi 10 juin à 20 heures.

Vendredi 11 juin à 20 heures.

Vendredi 11 juin c'est une soirée RELAX.

18 et 19 juin 2027

Deux jours de performances pour fêter l'arrivée de l'été

Venez fêter le début de l'été au Pavillon ADC!

Il y a plein de spectacles!

C'est gratuit.

Nous **n'**avons **pas** encore toutes les informations.

Vous pouvez lire toutes les informations plus tard
sur notre site internet.

Faire ensemble

Au Pavillon ADC il y a aussi des ateliers.

Par exemple:

- La Milonga.
Ce sont des soirées de tango.
Avec Marthe Krummenacher.
- Des ateliers corporels.
Ce sont des ateliers de danse,
avec les artistes de certains spectacles.
- Des pratiques corporelles.
Ce sont des exercices du matin
pour réveiller le corps.
Avec Cindy Van Acker.

Vous trouvez plus d'informations
sur notre site internet.

| Le Pavillon ADC

Le Pavillon ADC est une salle de spectacle pour la danse.

ADC veut dire: Association Danse Contemporaine.

Au Pavillon ADC vous pouvez voir des spectacles de danse contemporaine.

Contemporain veut dire:

- Les spectacles parlent de thèmes actuels.
- Les spectacles ont été créés ces dernières années.

La danse contemporaine est très variée.

Au Pavillon ADC il y a:

- Une salle de spectacles.
- Un bar.
- Un espace avec des tables et des chaises pour s'asseoir.
- Des toilettes.
- Une petite salle à l'étage.
- Des livres et des vidéos sur la danse.



Tous les espaces sont accessibles.

Le service au bar **n'est pas** accessible en fauteuil roulant.

Vous pouvez demander à la billetterie ou au personnel du théâtre de vous servir.

Le bar du Pavillon ADC

Le bar du Pavillon ADC se trouve au rez-de-chaussée.

Le bar ouvre:

1 heure avant le début du spectacle.

Le bar ferme:

1 heure après le spectacle.

Vous pouvez acheter des boissons et des tartes salées et sucrées.

Les prix vont de 3 francs à 7 francs.

C'est où?

Sur la Place Beatriz-Consuelo.

Il est à côté de l'Église russe.

Combien coûte un spectacle ?

Au Pavillon ADC vous pouvez choisir le tarif de votre billet :

- Accessible 10 francs.
- Mini 15 francs.
- Suggéré 20 francs.
- Soutien 30 francs.

Vous ne devez pas justifier votre choix.

- Les soirées Emergentia coûtent 12 francs.

Vous pouvez voir aussi les spectacles à l'Abri ou au Théâtre de l'Usine.

Vous trouvez plus d'informations sur notre site internet.

- La soirée Tremplin Mouvement coûte 5, 10 ou 15 francs.

Vous pouvez choisir.

Abonnements :

15 spectacles :

- Pour 1 personne : 165 francs.
- Pour 2 personnes : 300 francs.

7 spectacles :

- Pour 1 personne : 80 francs.
- Pour 2 personnes : 155 francs.

Comment payer au Pavillon ADC ?

Vous pouvez payer avec :

- De l'argent en espèces.
- TWINT.

Ce **n'est pas** possible de payer avec une carte bancaire.

Comment obtenir des billets ?

- Sur place le soir du spectacle.
- En ligne à l'adresse www.pavillon-adc.ch
- À la Migros change de Rive .
- À la Migros change MParc La Praille.
- Au Stand Info Balxert.

Vous pouvez aussi appeler la billetterie.

Voici le numéro : 0041 22 320 06 06

Vous pouvez utiliser aussi :

- Les chèques culture.
- Les invitations des organismes sociaux.
- La carte 20 ans 20 francs.

| **Mesures d'accessibilité**

Le Pavillon ADC propose
des mesures d'accès spécifiques.

Le Pavillon ADC organise des séances RELAX.

Le Pavillon ADC met à disposition
des casques antibruit et des
bouchons pour les oreilles.

**Si vous avez besoin
qu'une personne vous accompagne,
elle rentre gratuitement.**

Vous souhaitez une aide spécifique ?

Vous avez des questions ?

Vous avez besoin d'aide ?

Contactez Viola Poli

Mail: viola.poli@adc-geneve.ch

Téléphone: 0041 22 329 44 00

Plus d'informations sur pavillon-adc.ch

Pavillon ADC

Place Beatriz-Consuelo

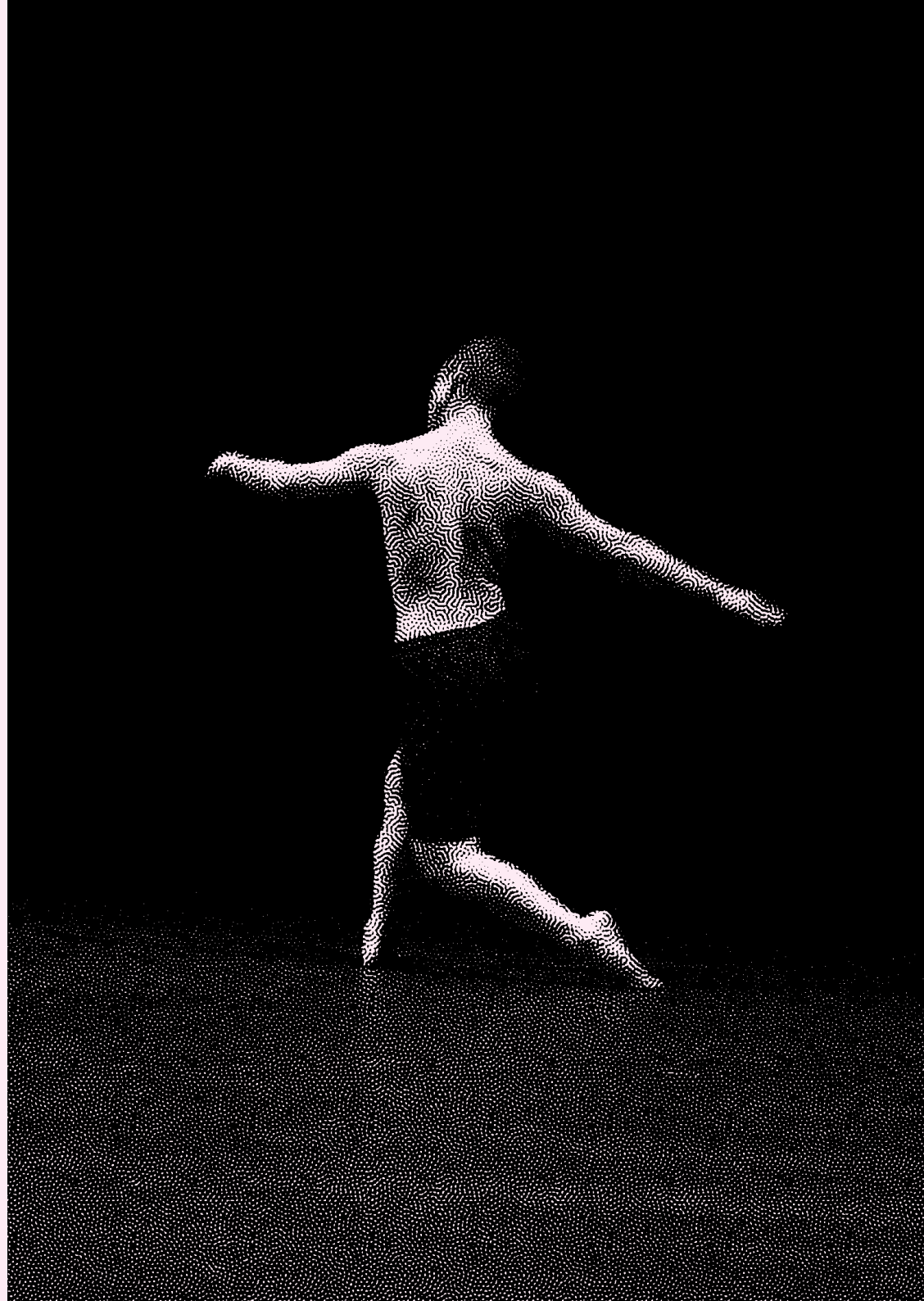
1206 Genève

Réalisation des textes en FALC: Viola Poli

Relecture: Association ASA-HM

Graphisme: Pablo Lavalley

Impression: François Canellas - Imprimerie Coprint



pavillon-adc.ch

Place Beatriz-Consuelo

1206 Genève



FALC – Facile à lire et à comprendre